

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2021-2022

---

10 JUIN 2022

---

**Proposition de résolution concernant les violences sexuelles contre les femmes dans les conflits armés ou situations de tension**

---

## AMENDEMENTS

---

N° 1 DE M. VAN GOIDSENHOVEN

**Dans le titre I du dispositif, remplacer le point 3 par ce qui suit:**

*«à l’instar de la Conférence de juin 2006 et des engagements du «Brussels Call to Action», de plaider auprès des Nations unies pour une nouvelle conférence internationale sur la violence sexuelle pendant les conflits, et au-delà pour tout autre moyen de mobilisation de la communauté internationale à cette fin;».*

Justification

Le «Call to Action» de 2006 était une réunion de parlementaires et de la société civile à un moment où ce sujet était moins «institutionnalisé» au sein de l’Organisation des Nations unies (ONU). Entre-temps des résolutions contraignantes (n°s 1820, 1829, 1888 ou encore 1889) du Conseil de sécurité ont vu le jour sur le sujet ainsi que la mise en place d’une surveillance de cette matière par une représentante du secrétariat général qui évalue les pays où la paix se trouve en situation précaire.

---

Voir:

**Documents du Sénat:**  
7-79 – 2019/2020:

N° 1: Proposition de résolution.

# BELGISCHE SENAAT

---

ZITTING 2021-2022

---

10 JUNI 2022

---

**Voorstel van resolutie betreffende seksueel geweld tegen vrouwen bij gewapende conflicten of onlusten**

---

## AMENDEMENTEN

---

NR. 1 VAN DE HEER VAN GOIDSENHOVEN

**In titel I van het dispositief, punt 3 vervangen als volgt:**

*«in navolging van de Conferentie van juni 2006 en van de verwezenlijkingen van de «Brussels Call to Action», bij de Verenigde Naties te pleiten voor een nieuwe internationale conferentie over seksueel geweld tijdens gewapende conflicten en, bovendien, voor de inzet van alle andere middelen die de internationale gemeenschap hiervoor kunnen mobiliseren;».*

Verantwoording

De «Call to Action» van 2006 was een vergadering van parlementsleden en het maatschappelijk middenveld op een ogenblik dat het onderwerp binnen de Verenigde Naties (VN) nog niet zo «geinstitutionaliseerd» was. Ondertussen heeft de Veiligheidsraad bindende resoluties hierover aangenomen (nrs. 1820, 1829, 1888, 1889) en wordt deze aangelegenheid gemonitord door een vertegenwoordigster van de secretaris-generaal, die de toestand in landen waar een precare vrede heerst, onderzoekt.

---

Zie:

**Documenten van de Senaat:**  
7-79 – 2019/2020:

Nr. 1: Voorstel van resolutie.

## N° 2 DE M. VAN GOIDSENHOVEN

**Dans le titre I du dispositif, remplacer le point 7 par ce qui suit:**

*«de veiller à ce que les politiques d’asile et d’immigration en Belgique continuent de prendre en compte les vulnérabilités dans le cadre des demandes de protection internationale;».*

## Justification

La dimension de genre est déjà prise en compte dans la procédure de demande de protection internationale. Pour chaque dossier, un examen des vulnérabilités et des besoins spécifiques est réalisé. Toutefois, les critères de reconnaissance en tant que réfugié sont définis légalement (sur la base de la Convention de Genève): nationalité, race, conviction politique ou religieuse, ou appartenance à un certain groupe social. En ce qui concerne la protection subsidiaire, il s’agit de protéger les personnes qui, en cas de retour dans leur pays d’origine, courent un risque réel de subir des atteintes graves. Sont considérées comme des atteintes graves: la peine de mort ou l’exécution, la torture, les traitements inhumains ou dégradants, une menace grave pour la vie d’un civil en raison d’une violence aveugle en cas de conflit armé interne ou international.

## N° 3 DE M. VAN GOIDSENHOVEN

**Dans le titre I du dispositif, remplacer le point 8 par ce qui suit:**

*«d’informer les victimes de violences sexuelles demandeuses de protection internationale sur la possibilité d’être accompagnées d’une «personne de confiance» lors des auditions devant le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides;».*

## Justification

Tout demandeur de protection internationale a d’ores et déjà la possibilité de se faire accompagner – en plus de son avocat – d’une «personne de confiance» qui peut notamment être un psychologue. La personne de confiance ne peut intervenir pendant l’audition (l’objectif étant de laisser toute la place au demandeur).

Systématiser la présence d’un psychologue n’est pas opportune, pour des raisons pratiques, entre autres:

- il est possible que la demanderesse ne le souhaite pas (la présence de plusieurs personnes peut être un obstacle au récit; sont déjà d’office présents l’officier de protection, un interprète et l’avocat);

## NR. 2 VAN DE HEER VAN GOIDSENHOVEN

**In titel I van het dispositief, punt 7 vervangen als volgt:**

*«erop toe te zien dat het Belgische asiel- en migratiebeleid bij aanvragen tot internationale bescherming rekening blijft houden met de kwetsbaarheid van de personen;».*

## Verantwoording

Er wordt al rekening gehouden met de genderdimensie in de procedure voor de aanvraag tot internationale bescherming. Voor elk dossier wordt een onderzoek naar de kwetsbaarheid en de specifieke noden van de persoon gedaan. De criteria om als vluchteling te worden erkend, zijn echter bij wet vastgesteld (op grond van de Conventie van Genève): nationaliteit, ras, politieke of religieuze overtuiging, of het behoren tot een bepaalde sociale groep. Wat de subsidiaire bescherming betreft, gaat het erom personen te beschermen die, als zij in hun land van herkomst zouden terugkeren, een reëel risico op ernstige schade lopen. Worden beschouwd als ernstige schade: doodstraf of executie, foltering, onmenselijke of vernederende behandeling, ernstige bedreiging van het leven van een burger wegens willekeurig geweld in een binnenlands of internationaal gewapend conflict.

## NR. 3 VAN DE HEER VAN GOIDSENHOVEN

**In titel I van het dispositief, punt 8 vervangen als volgt:**

*«de slachtoffers van seksueel geweld die internationale bescherming vragen op de hoogte te brengen van de mogelijkheid om zich te laten vergezellen door een «vertrouwenspersoon» tijdens hun verhoor bij het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen;».*

## Verantwoording

Elke persoon die internationale bescherming vraagt kan zich nu al, naast een advocaat, laten vergezellen door een «vertrouwenspersoon» die onder andere een psycholoog kan zijn. De vertrouwenspersoon mag tijdens het verhoor het woord niet nemen (om de aanvrager vrijuit te laten spreken).

De systematische aanwezigheid van een psycholoog is om onder meer de volgende praktische redenen niet aangewezen:

- het is mogelijk dat de aanvrager dat niet wil (de aanwezigheid van verschillende personen kan een belemmering zijn om het verhaal te vertellen; er zijn sowieso al een beschermingsofficier, een tolk en een advocaat aanwezig);

- si un psychologue était présent, il ne pourrait probablement pas intervenir (au même titre que la personne de confiance), se pose alors la question de sa plus-value à ce moment précis;
- l'impact budgétaire pour le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides serait non négligeable. Notons qu'il doit déjà mettre à disposition un interprète.

#### N° 4 DE M. VAN GOIDSENHOVEN

**Dans le titre II du dispositif, remplacer le point 15 par ce qui suit:**

*«de continuer de faire rapport annuellement au Parlement sur la mise en œuvre du quatrième Plan d'action national 1325 (2022-2026) et, lors de l'adoption du cinquième Plan d'action national «Femmes, Paix, Sécurité», d'étudier la possibilité d'y ajouter comme pays cible l'Irak, malgré le fait qu'il ne s'agisse pas actuellement d'un pays de concentration de la coopération belge;».*

#### Justification

Le quatrième Plan d'action national vient d'être approuvé et un rapport est fait tous les ans au Parlement sur la mise en œuvre. Ce plan s'étend jusqu'à 2026 et il sera peu évident d'y ajouter l'Irak et la Syrie à court terme.

En ce qui concerne l'ajout de ces pays, on choisit généralement des pays dans lesquels une approche «3D» est envisageable (*diplomacy – defense – development*), ce qui n'est pas le cas, pour le moment, des pays susmentionnés. L'Irak pourrait éventuellement être envisagé, mais cela n'est pas le cas pour la Syrie. Tout du moins, tant que le président al-Assad conserve le pouvoir.

Gaëtan VAN GOIDSENHOVEN.

#### N° 5 DE MME AMPE ET CONSORTS

**Dans le titre I du dispositif, compléter le point 4, c par ce qui suit:**

*«et d'offrir une protection suffisante aux victimes amenées à témoigner devant des tribunaux nationaux ou internationaux;».*

- een psycholoog zou waarschijnlijk (net als de vertrouwenspersoon) het woord niet mogen nemen; het is dan ook de vraag welke meerwaarde hij of zij op dat ogenblik kan bieden;
- het zou een aanzienlijke bijkomende belasting zijn voor het budget van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, dat al een tolk ter beschikking moet stellen.

#### NR. 4 VAN DE HEER VAN GOIDSENHOVEN

**In titel II van het dispositief, punt 15 vervangen als volgt:**

*«in het Parlement jaarlijks verslag te blijven uitbrengen over de tenuitvoerlegging van het Nationaal Actieplan 1325 (2022-2026) en, bij de aanneming van het vijfde Nationaal Actieplan «Vrouwen, Vrede, Veiligheid», na te gaan of Irak er als doelland aan kan worden toegevoegd, hoewel het momenteel geen partnerland van de Belgische ontwikkelingssamenwerking is;».*

#### Verantwoording

Het vierde Nationaal Actieplan is onlangs goedgekeurd en er wordt jaarlijks in het Parlement verslag uitgebracht over de tenuitvoerlegging ervan. Dit plan loopt tot 2026 en het zal niet evident zijn om er op korte termijn zowel Irak als Syrië aan toe te voegen.

Om een land toe te voegen, kiest men meestal landen waarvoor een «3D»-aanpak (*diplomacy – defense – development*) mogelijk is, wat momenteel niet het geval is met de voornoemde landen. Irak behoort eventueel tot de mogelijkheden, maar Syrië niet, althans zolang president al-Assad er aan de macht is.

#### NR. 5 VAN MEVROUW AMPE C.S.

**In titel I van het dispositief, het punt 4, c aanvullen als volgt:**

*«en voldoende bescherming voorzien voor de slachtoffers wanneer zij dienen te getuigen in nationale of internationale rechtbanken;».*

## Justification

S'agissant de l'impunité des auteurs, on sait qu'en réalité, les auteurs de violences sexuelles restent trop souvent impunis. Les victimes qui trouvent le courage de déposer plainte font souvent l'objet de menaces de la part de l'auteur ou de son entourage.

N° 6 DE MME **AMPE** ET CONSORTS

**Dans le titre I du dispositif, compléter le point 4 par un g rédigé comme suit:**

*«g) de nouer une étroite collaboration avec les mouvements de femmes locaux et avec la société civile, et ce afin de développer un système d'alerte précoce qui permettra d'intervenir plus rapidement;».*

## Justification

En ce qui concerne la prévention en matière de violence sexuelle, il convient aussi de nouer une collaboration plus étroite avec les mouvements de femmes locaux et la société civile de manière à développer un système d'alerte précoce dans les régions à risque. Cela permettra d'intervenir plus rapidement.

N° 7 DE MME **AMPE** ET CONSORTS

**Dans le titre I du dispositif, insérer un point 4bis (nouveau) rédigé comme suit:**

*«4bis) d'insister pour que l'on offre aux femmes réfugiées l'occasion de jouer un rôle clé dans l'organisation du camp de réfugiés ou de l'accueil temporaire, et ce en ce qui concerne la planification, la gestion et la prise de décisions, de manière à ce que les intérêts des femmes soient suffisamment pris en compte, en particulier sur le plan de la distribution de nourriture, de la sécurité et de la protection;».*

## Justification

Dans les camps de réfugiés, les intérêts des femmes sont encore insuffisamment pris en considération et leur sécurité trop rarement assurée.

## Verantwoording

Betreffende de straffeloosheid van de daders is de realiteit dat de daders van seksueel geweld te dikwijls ongestraft blijven. Slachtoffers die de moed vinden om een klacht in te dienen worden dikwijls bedreigd door de dader of zijn omgeving.

NR. 6 VAN MEVROUW **AMPE** C.S.

**In titel I van het dispositief, het punt 4 aanvullen met een letter g, luidende:**

*«g) het opzetten van een nauwe samenwerking met lokale vrouwenbewegingen en het middenveld en dit met het oog op het uitbouwen van een early-warning systeem om sneller te kunnen ingrijpen;».*

## Verantwoording

Er moet tevens, wat preventie betreft inzake seksueel geweld, worden ingezet op een nauwere samenwerking met de lokale vrouwenbewegingen en het middenveld, om zo een *early-warning* systeem uit te bouwen in risicogebieden. Dit om sneller ingrijpen mogelijk te maken.

NR. 7 VAN MEVROUW **AMPE** C.S.

**In titel I van het dispositief, een nieuw punt 4bis invoegen, luidende:**

*«4bis) erop aan te dringen om vrouwelijke vluchtelingen de opportuniteit te geven om een sleutelrol te vervullen in de planning van het vluchtelingenkamp of de tijdelijke opvang en dit wat betreft planning, management en besluitvorming zodat er voldoende rekenschap wordt gehouden met de belangen van de vrouwen en dit in het bijzonder wat betreft voedselbedeling, veiligheid en bescherming;».*

## Verantwoording

In vluchtelingenkampen wordt nog steeds te weinig rekening gehouden met de belangen van de vrouw en het vrijwaren van hun veiligheid.

## N° 8 DE MME AMPE ET CONSORTS

**Dans le titre II du dispositif, remplacer le point 11 par ce qui suit:**

*«d'intégrer la question des poursuites à engager contre les auteurs de violences sexuelles lors de conflits dans les accords de paix conclus, en précisant que les auteurs doivent être traduits en justice et en soulignant que l'impunité des auteurs de violences sexuelles ne peut jamais être prévue dans un accord de paix;».*

## Justification

S'agissant de l'impunité des auteurs, on sait qu'en réalité, les auteurs de violences sexuelles restent trop souvent impunis. Le présent amendement remplace le texte actuel du point 11 afin de donner à celui-ci une formulation plus détaillée.

## N° 9 DE MMES AHALLOUCH ET CONSORTS

**Dans le dispositif, compléter la phrase liminaire par les mots «en collaboration avec les entités fédérées et tous les acteurs, organismes et parties concernés».**

## Justification

Il s'agit d'associer toutes les forces du pays et organismes internationaux à la mise en œuvre des recommandations proposées.

## N° 10 DE MMES AHALLOUCH ET CONSORTS

**Dans les considérants, insérer un point R (nouveau), rédigé comme suit:**

*«R. vu la résolution relative au travail forcé des Ouygours dans la région autonome chinoise du Xinjiang adoptée en séance plénière du 21 mai 2021 dénonçant notamment que les femmes et les jeunes filles seraient stérilisées de force lors de campagnes massives de stérilisation et forcées d'avorter (doc. Sénat, n° 7-220/5);».*

## NR. 8 VAN MEVROUW AMPE C.S.

**In titel II van het dispositief, punt 11 vervangen als volgt:**

*«de vervolging van daders van seksueel geweld bij conflicten moet een onderdeel uitmaken van de afgesloten vredesakkoorden, waarbij de daders voor het gerecht moeten worden gebracht en waarbij benadrukt wordt dat de straffeloosheid van daders van seksueel geweld nooit een onderdeel mag uitmaken van een vredesakkoord;».*

## Verantwoording

Betreffende de straffeloosheid van de daders is de realiteit dat de daders van seksueel geweld te dikwijls ongestraft blijven. Dit amendement vervangt het huidige punt 11, waarbij de bepaling meer gedetailleerd wordt uitwerkt.

Els AMPE.  
Maud VANWALLEGHEM.  
Karin BROUWERS.  
RIK DAEMS.

## NR. 9 VAN MEVROUW AHALLOUCH C.S.

**In het dispositief, de inleidende zin aanvullen met de woorden «in samenwerking met de deelstaten en alle actoren, instellingen en stakeholders».**

## Verantwoording

Men moet alle krachten van het land en de internationale instellingen bij de uitvoering van de voorgestelde aanbevelingen betrekken.

## NR. 10 VAN MEVROUW AHALLOUCH C.S.

**In de considerans, een nieuw punt R invoegen, luidende:**

*«R. gelet op de resolutie over de dwangarbeid van de Oeigoeren in de autonome Chinese regio Xinjiang, die in de plenaire vergadering van 21 mei 2021 werd aangenomen en die aanklaagt dat vrouwen en meisjes door massale sterilisatiecampagnes zouden gedwongen worden tot sterilisatie en gedwongen abortussen (doc. Senaat, nr. 7-220/5);».*

## Justification

Intégrer dans les considérants un dossier traité récemment dans notre assemblée et dénonçant des actes de violences sexuelles contre les femmes et les filles dans les conflits armés ou situations de tension.

N° 11 DE MMES AHALLOUCH ET CONSORTS

**Dans les considérants, insérer un point S (nouveau), libellé comme suit:**

«S. vu la résolution relative à la situation des femmes au Yémen adoptée en séance plénière du 25 février 2022 insistant notamment sur le constat que les femmes et les filles sont les principales victimes du conflit en cours, et insistant également sur le rôle qu'elles peuvent jouer dans le processus de paix (doc. Sénat, n° 7-283/3);».

## Justification

Intégrer dans les considérants un dossier traité récemment par notre assemblée et dénonçant des actes de violences sexuelles contre les femmes et les filles dans le conflit au Yémen. Le texte met également en évidence que la représentation et l'inclusion des femmes ne doivent pas se cantonner à un rôle consultatif.

N° 12 DE MMES AHALLOUCH ET CONSORTS

**Dans les considérants, insérer un point T (nouveau) rédigé comme suit:**

«T. vu la résolution adoptée le 25 avril 2022 par la commission des Droits des femmes et de l'Égalité des genres du Parlement européen condamnant fermement l'utilisation des violences sexuelles et sexistes comme arme de guerre en Ukraine;».

## Justification

Intégrer dans les considérants une résolution du Parlement européen faisant part de la profonde inquiétude des députés face au nombre grandissant de cas de traite d'êtres humains, de violences sexuelles, d'exploitation, de viols et de mauvais traitements enregistrés auprès des femmes et des enfants fuyant la guerre en Ukraine.

## Verantwoording

In de considerans een dossier opnemen dat onlangs in onze assemblee behandeld werd en dat seksueel geweld tegen vrouwen en meisjes bij gewapende conflicten of onlusten aanklaagt.

NR. 11 VAN MEVROUW AHALLOUCH C.S.

**In de considerans, een nieuw punt S invoegen, luidende:**

«S. gelet op de resolutie betreffende de situatie van de vrouwen in Jemen, die in de plenaire vergadering van 25 februari 2022 werd aangenomen, die onder andere de vaststelling beklemtoont dat vrouwen en meisjes de grootste slachtoffers van het huidige conflict zijn en die tevens de rol benadrukt die ze in het vredesproces kunnen spelen (doc. Senaat, nr 7-283/3);».

## Verantwoording

In de considerans een dossier opnemen dat onlangs in onze assemblee behandeld werd en dat seksueel geweld tegen vrouwen en meisjes bij het conflict in Jemen aanklaagt. De tekst wijst er ook op dat de vertegenwoordiging en de inclusie van vrouwen niet beperkt mag blijven tot een adviserende rol.

NR. 12 VAN MEVROUW AHALLOUCH C.S.

**In de considerans, een nieuw punt T invoegen, luidende:**

«T. gelet op de resolutie die de commissie Vrouwenrechten en Gendergelijkheid van het Europees Parlement op 25 april 2022 heeft aangenomen en die het gebruik van seksueel en seksistisch geweld als oorlogswapen in Oekraïne krachtig veroordeelt;».

## Verantwoording

In de considerans een resolutie van het Europees Parlement opnemen die melding maakt van de grote ongerustheid van de volksvertegenwoordigers over het groeiend aantal vastgestelde gevallen van mensenhandel, seksueel geweld, uitbuiting, verkrachting en mishandeling bij vrouwen en kinderen die de oorlog in Oekraïne ontvluchten.

## N° 13 DE MMES AHALLOUCH ET CONSORTS

**Dans les considérants, au point H, remplacer les mots «et 2122» par les mots «, 2122, 2331 et 2467».**

## Justification

Il s'agit des dernières résolutions pertinentes en la matière adoptées par le Conseil de sécurité des Nations unies.

## N° 14 DE MMES AHALLOUCH ET CONSORTS

**Dans les considérants, au point Q, remplacer les mots «2013-2016» par les mots «2022-2026».**

## Justification

Intégrer dans les considérants le Plan d'action 2022-2026 de mise en œuvre de la résolution 1325 du Conseil de sécurité des Nations unies. Ce plan a été adopté par la Belgique le 25 février 2022.

## N° 15 DE MMES AHALLOUCH ET CONSORTS

**Dans les considérants, insérer un point V (nouveau) rédigé comme suit:**

*«V. vu le nouveau cadre stratégique (2020-2025) élaboré par la Campagne des Nations unies contre la violence sexuelle en temps de conflit et basé notamment sur une approche globale et centrée sur les rescapé(e)s de violences sexuelles liées aux conflits et fortement axé sur la prévention de ces violences, notamment par l'éradication de leurs causes structurelles profondes.»*

## Justification

Il s'agit de faire référence à cette initiative élaborée par la Campagne des Nations unies contre la violence sexuelle en temps de conflit à la suite de l'adoption de la résolution 2467 en 2019 par le Conseil de sécurité des Nations unies. Il s'agit en effet d'un nouvel outil important axé sur la prévention dans la lutte contre les violences sexuelles pendant et après les conflits armés.

## N° 16 DE MMES AHALLOUCH ET CONSORTS

**Dans le titre II du dispositif, remplacer le point 15 par ce qui suit:**

*«d'évaluer et de présenter le rapportage final au Parlement, Chambre des représentants et Sénat, des*

## NR. 13 VAN MEVROUW AHALLOUCH C.S.

**In de considerans, in punt H, de woorden «en 2122» vervangen door de woorden «, 2122, 2331 en 2467».**

## Verantwoording

Dat zijn de laatste relevante resoluties ter zake die de VN-Veiligheidsraad heeft aangenomen.

## NR. 14 VAN MEVROUW AHALLOUCH C.S.

**In de considerans, in punt Q, de woorden «2013-2016» vervangen door de woorden «2022-2026».**

## Verantwoording

In de considerans het Actieplan 2022-2026 ter uitvoering van resolutie 1325 van de VN-Veiligheidsraad opnemen. België heeft dat plan goedgekeurd op 25 februari 2022.

## NR. 15 VAN MEVROUW AHALLOUCH C.S.

**In de considerans, een nieuw punt V invoegen, luidende:**

*«V. gelet op het nieuw strategisch kader (2020-2025), dat tot stand kwam door de VN-Campagne tegen seksueel geweld in tijden van conflict, dat steunt op een globale aanpak die op de overlevenden van conflictgerelateerd seksueel geweld gefocust is, en dat sterk inzet op preventie van dat geweld, onder andere door de uitroeiing van de onderliggende structurele oorzaken ervan.»*

## Verantwoording

Men dient melding te maken van dat initiatief, dat tot stand kwam door de VN-Campagne tegen seksueel geweld in tijden van conflict, nadat de VN-Veiligheidsraad in 2019 resolutie 2467 had aangenomen. Het is immers een belangrijk nieuw instrument voor preventie in de strijd tegen seksueel geweld tijdens en na gewapende conflicten.

## NR. 16 VAN MEVROUW AHALLOUCH C.S.

**In titel II van het dispositief, punt 15 vervangen als volgt:**

*«het eindrapport van de volgende Nationale Actieplannen – 1325 en «Vrouwen, Vrede, Veiligheid» – te evalueren*

*prochains Plans d'action nationaux 1325 «Femmes, Paix, Sécurité»;*

Justification

Il s'agit d'une mise à jour du texte.

Fatima AHALLOUCH.  
Nadia EL YOUSFI.  
Maud VANWALLEGHEM.  
Karin BROUWERS.

N° 17 DE MME VANWALLEGHEM ET CONSORTS

**Dans les considérants, insérer un point Hbis (nouveau) rédigé comme suit:**

*«Hbis. vu les conventions de Genève, en particulier la quatrième Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre;».*

Justification

Il s'agit d'une convention internationale importante pour la protection des femmes et des filles qui, conformément aux dispositions de ladite convention, sont considérées comme des personnes civiles et bénéficient à ce titre d'une protection contre toute forme de violence.

N° 18 DE MME VANWALLEGHEM ET CONSORTS

**Dans les considérants, compléter le point I par les mots: «et doivent dès lors donner lieu à des poursuites;».**

Justification

Cet ajout vise à donner plus de poids au texte.

N° 19 DE MME VANWALLEGHEM ET CONSORTS

**Dans les considérants, insérer un point Lbis (nouveau) rédigé comme suit:**

*«Lbis. vu les objectifs de développement durable des Nations unies, en particulier l'objectif n° 16 concernant la paix, la justice et des institutions efficaces, qui prévoit de réduire nettement, partout dans le monde, toutes les formes de violence et les taux de mortalité qui y sont associés;».*

*en voor te leggen aan het Parlement, de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat;».*

Verantwoording

Het gaat om een *update* van de tekst.

NR. 17 VAN MEVROUW VANWALLEGHEM C.S.

**In de considerans, een nieuw punt Hbis invoegen, luidende:**

*«Hbis. gelet op de Verdragen van Genève, en met name het vierde Verdrag van Genève betreffende de bescherming van burgers in oorlogstijd;».*

Verantwoording

Dit is een belangrijk internationaal verdrag in de bescherming van vrouwen en meisjes die conform de bepalingen van het verdrag als burgers beschouwd worden en dus bescherming genieten tegen elke vorm van geweld.

NR. 18 VAN MEVROUW VANWALLEGHEM C.S.

**In de considerans, het punt I aanvullen met de woorden: «en derhalve vervolgd moet worden;».**

Verantwoording

Versterking van de tekst.

NR. 19 VAN MEVROUW VANWALLEGHEM C.S.

**In de considerans, een nieuw punt Lbis invoegen, luidende:**

*«Lbis. gelet op de VN-ontwikkelingsdoelstellingen en meer bepaald op doelstelling nr. 16 inzake vrede, veiligheid en sterke publieke diensten die bepaalt dat alle vormen van geweld en de daaraan gekoppelde sterftecijfers wereldwijd aanzienlijk teruggeschoefd moeten worden;».*



## Justification

Le présent amendement tend à actualiser le texte de la résolution.

N° 20 DE MME VANWALLEGHEM ET CONSORTS

**Dans les considérants, insérer un point Mbis (nouveau) rédigé comme suit:**

«Mbis. vu la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil sur la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique;».

## Justification

Par le biais de cette directive, la Commission propose des règles plus larges pour lutter contre la violence à l'égard des femmes. Elle souhaite ainsi que le viol sur la base du défaut de consentement soit érigé en infraction pénale dans toute l'Union européenne. La proposition vise en outre à remédier par là au sous-signalment de la violence à l'égard des femmes.

N° 21 DE MME VANWALLEGHEM ET CONSORTS

**Compléter les considérants par un point Qbis (nouveau) rédigé comme suit:**

«Qbis. considérant que lors de crises humanitaires et de guerre, les femmes et les filles sont exposées à des risques accrus étant donné qu'elles sont encore trop souvent touchées, de manière disproportionnée, par des discriminations fondées sur des normes de genre et par des violences liées au genre;».

## Justification

Le présent amendement vise à donner plus de poids au texte.

N° 22 DE MME VANWALLEGHEM ET CONSORTS

**Dans le titre I du dispositif, insérer un point 3bis (nouveau) rédigé comme suit:**

«3bis) d'œuvrer au niveau international en faveur de l'élaboration d'un nouveau traité visant à protéger les femmes et les filles dans les situations de conflit et de post-conflit;».

## Verantwoording

Actualisering van de resolutie.

NR. 20 VAN MEVROUW VANWALLEGHEM C.S.

**In de considerans, een nieuw punt Mbis invoegen, luidende:**

«Mbis. gelet op het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de raad ter bestrijding van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld;».

## Verantwoording

Via deze richtlijn stelt de Commissie bredere regels voor het bestrijden van geweld tegen vrouwen voor. Hiermee wenst de Commissie verkrachting op grond van het ontbreken van instemming strafbaar te stellen in de hele EU. Daarenboven moet via deze weg ook de onderrapportage van geweld tegen vrouwen aangepakt worden.

NR. 21 VAN MEVROUW VANWALLEGHEM C.S.

**In de considerans, een nieuw punt Qbis invoegen, luidende:**

«Qbis. overwegende dat vrouwen en meisjes tijdens humanitaire en oorlogscrisis extra gevaar lopen, aangezien ze nog altijd onevenredig vaak het slachtoffer zijn van discriminatie op grond van gendernormen en gendergeweld;».

## Verantwoording

Versterking van de tekst.

NR. 22 VAN MEVROUW VANWALLEGHEM C.S.

**In titel I van het dispositief, een nieuw punt 3bis invoegen, luidende:**

«3bis) zich op internationaal niveau in te zetten voor een nieuw verdrag gericht op de bescherming van vrouwen en meisjes in conflictsituaties én post-conflictsituaties;».

## Justification

Il n'existe actuellement aucun traité international global portant sur la protection des femmes et des filles dans les situations de conflit. Il y a certes quelques éléments épars dans divers traités internationaux, mais cela ne constitue pas une réponse suffisante. Ainsi, l'article 27 de la Quatrième Convention de Genève ne prévoit pas de responsabilité individuelle mais uniquement une obligation positive pour l'autorité concernée. En outre, l'article 27 ne considère pas la violence sexuelle comme une violation grave du droit humanitaire international, ce qui a d'importantes conséquences sur les obligations d'un État. Il y a aussi, à côté d'autres difficultés, le problème majeur de l'applicabilité limitée aux conflits internes. Ce nouveau traité devrait aussi incriminer clairement la violence, y compris à caractère sexuel, envers les femmes et les filles dans les situations de conflit.

Par le passé, la Belgique a déjà joué un rôle de premier plan dans le renforcement du droit humanitaire au niveau international, notamment dans le cadre du traité international sur l'interdiction des mines antipersonnel. En matière de violence envers les femmes et les filles dans les situations de conflit, notre pays peut aussi jouer un rôle ambitieux de pionnier.

## N° 23 DE MME VANWALLEGHEM ET CONSORTS

**Dans le titre I du dispositif, insérer un point 6bis (nouveau) rédigé comme suit:**

*«6bis) de continuer à lutter au niveau international contre la traite des êtres humains et d'œuvrer, en particulier, pour la protection des femmes et des enfants réfugiés en garantissant leur sécurité et en les protégeant contre l'exploitation sexuelle;».*

## Justification

Les réfugiés risquent souvent d'être victimes des trafiquants d'êtres humains, précisément parce qu'ils se trouvent dans une situation de vulnérabilité. Mais, parmi les réfugiés, ce sont les femmes, les filles et les enfants qui courent le plus de risques parce qu'ils se trouvent dans une situation de grande vulnérabilité et peuvent être victimes de la traite des êtres humains notamment à des fins d'exploitation sexuelle. On l'a encore vu récemment avec l'afflux de réfugiés fuyant la guerre en Ukraine. C'est pourquoi il est important que les pays d'accueil garantissent la sécurité des femmes et des filles réfugiées, notamment en identifiant rapidement les réseaux de trafiquants et en les poursuivant en justice et en menant des campagnes de sensibilisation aux points de transit utilisés par les trafiquants ainsi que dans les centres d'accueil.

## Verantwoording

Momenteel is er nog geen alomvattend internationaal verdrag inzake de bescherming van vrouwen en meisjes in conflict-situaties. Er zijn wel elementen opgenomen in diverse internationale verdragen maar dit biedt onvoldoende antwoord. Zo voorziet artikel 27 van de Vierde Conventie van Genève niet in een individuele verantwoordelijkheid maar enkel in een positieve verplichting voor een overheid. Bovendien ziet artikel 27 seksueel geweld niet als een grove schending van het internationale humanitaire recht wat belangrijke gevolgen heeft voor de verplichtingen van een Staat. En naast andere knelpunten vormt de beperkte toepasbaarheid op interne conflicten een belangrijk probleem. Dergelijk nieuw verdrag moet ook duidelijk geweld inclusief seksueel geweld tegen vrouwen en meisjes in conflictsituaties strafbaar stellen.

België heeft reeds in het verleden een vooraanstaande rol gespeeld om op internationaal niveau het humanitaire recht te versterken onder andere bij het internationaal verdrag inzake het verbod op anti-persoonsmijnen. Ook inzake het geweld tegen vrouwen en meisjes in conflictsituaties mag en kan ons land een ambitieuze voortrekkersrol spelen.

## NR. 23 VAN MEVROUW VANWALLEGHEM C.S.

**In titel I van het dispositief, een nieuw punt 6bis invoegen, luidende:**

*«6bis) zich op internationaal niveau te blijven inzetten tegen mensenhandel en in het bijzonder te ijveren voor de bescherming van vrouwen en kinderen onder de vluchtelingen door hun veiligheid te waarborgen en hen te beschermen tegen seksuele uitbuiting;».*

## Verantwoording

Vluchtelingen dreigen vaak het slachtoffer te worden van mensensmokkelaars juist omdat ze zich in een kwetsbare positie bevinden. Maar het grootste risico is en blijft voor vrouwen, meisjes en kinderen onder de vluchtelingen die zich in een zeer kwetsbare positie bevinden en die het slachtoffer kunnen worden van mensenhandel met het oog op seksuele uitbuiting en andere doeleinden. Dit is recentelijk nog gebleken bij de vluchtelingenstroom als gevolg van de oorlog in Oekraïne. Daarom is een belangrijke taak weggelegd voor de opvanglanden om de veiligheid van gevluchte vrouwen en meisjes te waarborgen onder andere door smokkelnetwerken snel in kaart te brengen en juridisch te vervolgen, en door bewustmakingscampagnes in doorreispunten die mensensmokkelaars gebruiken en in de opvangcentra.

## N° 24 DE MME VANWALLEGHEM ET CONSORTS

**Dans le titre I du dispositif, insérer un point 7bis (nouveau) rédigé comme suit:**

*«7bis) de répondre aux besoins spécifiques des femmes et des filles hébergées dans les centres d'accueil, de faire en sorte que des services, des centres d'orientation et des mécanismes de plainte pour les violences liées au genre soient disponibles instantanément, et de garantir l'accès aux services relatifs aux droits sexuels et reproductifs;».*

## Justification

Le nombre croissant de conflits entraîne un flux de réfugiés et de personnes déplacées qui présentent souvent des spécificités de genre, comme on l'a encore constaté récemment dans le contexte de la guerre en Ukraine. Par conséquent, il est important que les femmes et les filles hébergées dans les centres d'accueil reçoivent le soutien nécessaire et adéquat. Cela inclut notamment la nécessité de mettre à disposition des interprètes en nombre suffisant pour leur permettre de raconter leur parcours, des magistrats pour enregistrer une plainte déposée par des victimes ou des témoins de violences liées au genre, ainsi que du personnel médical et de soutien psychologique capable de leur offrir l'assistance et les soins nécessaires et de leur donner accès à la contraception d'urgence, au traitement clinique des violences sexuelles, aux soins liés à l'avortement, etc.

## N° 25 DE MME VANWALLEGHEM ET CONSORTS

**Dans le titre I du dispositif, compléter le point 8 par les mots:**

*«, et de leur assurer, également par la suite, l'accès aux soins psychologiques et de santé mentale nécessaires;».*

## Justification

L'assistance psychologique ne doit pas être offerte uniquement au moment de l'audition. La violence sexuelle provoque chez les victimes ou les témoins un traumatisme tel que l'assistance psychologique est aussi indispensable par la suite pour les aider à surmonter cette épreuve.

## N° 26 DE MME VANWALLEGHEM ET CONSORTS

**Dans le titre I du dispositif, insérer un point 9bis (nouveau) rédigé comme suit:**

*«9bis) de porter une attention particulière à la persistance de la violence et des discriminations à l'égard*

## NR. 24 VAN MEVROUW VANWALLEGHEM C.S.

**In titel I van het dispositief, een nieuw punt 7bis invoegen, luidende:**

*«7bis) tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van vrouwen en meisjes in opvangcentra en ervoor te zorgen dat dienstverlening, doorverwijscentra en klachtenmechanismen voor gendergerelateerd geweld onmiddellijk beschikbaar zijn en dat de toegang tot diensten op het vlak van seksuele en reproductieve rechten verzekerd is;».*

## Verantwoording

Het toenemend aantal conflicten zoals recentelijk in Oekraïne veroorzaakt een stroom aan vluchtelingen en ontheemden die vaak genderspecifiek is. Daarom is het belangrijk dat vrouwen en meisjes in de opvangcentra de nodige en aangepaste ondersteuning krijgen. Dit houdt onder andere ook in dat er voldoende tolken ter beschikking moeten zijn zodat ze de mogelijkheid hebben hun verhaal te doen, magistraten die een klacht van slachtoffers of getuigen van gendergerelateerd geweld kunnen noteren, medisch en psychologisch zorgpersoneel die de nodige bijstand en zorg kunnen verlenen en hen toegang verschaffen tot noodanticonceptie, klinische behandeling van seksueel geweld en abortuszorg, enz.

## NR. 25 VAN MEVROUW VANWALLEGHEM C.S.

**In titel I van het dispositief, het punt 8 aanvullen als volgt:**

*«en hen ook nadien ook de nodige psychologische en geestelijke gezondheidszorg te verzekeren;».*

## Verantwoording

Psychologische bijstand mag zich niet alleen beperken tot het moment van de ondervraging. Seksueel geweld heeft een dermate traumatische impact op de slachtoffers of de getuigen dat geestelijke bijstand ook nadien noodzakelijk is om dit te kunnen verwerken.

## NR. 26 VAN MEVROUW VANWALLEGHEM C.S.

**In titel I van het dispositief, een nieuw punt 9bis invoegen, luidende:**

*«9bis) ook in postconflictsituaties en situaties van conflictresolutie bijzondere aandacht te hebben voor*

*des femmes également en situation post-conflit et de résolution de conflit;».*

#### Justification

En situation post-conflit également, les femmes sont encore trop souvent victimes de discriminations dans les programmes de reconstruction, ainsi que de violences sexuelles dans les camps de réfugiés ou à leur retour. Par ailleurs, ainsi que des rapports internationaux l'ont démontré à plusieurs reprises ces dernières années, les violences sexuelles perpétrées par des soldats de la paix constituent un problème majeur. L'Assemblée générale des Nations unies a même adopté à ce sujet une résolution appelant à édicter des règles de conduite pour le personnel des opérations de maintien de la paix et à prévoir une procédure de dépôt et d'examen de plaintes. Ce travail a été mené à bien en 2004 par le secrétaire général des Nations unies de l'époque. Entre-temps, l'UE a, elle aussi, élaboré un code de conduite similaire pour ses propres opérations de maintien de la paix.

#### N° 27 DE MME RYCKMANS ET CONSORTS

**Dans les considérants, au point A, remplacer les mots** «celles-ci continuent d'être perpétrées dans de nombreuses régions du monde» **par les mots** «*celles-ci continuent d'être systématiquement perpétrées dans tous les cas de conflits armés ou de situations de tension;».*

#### Justification

Il s'agit de renforcer le texte et de montrer l'universalité et la persistance des violences sexuelles dans les conflits armés ou les zones de tension.

Les viols commis en Égypte sur la place Tarir, dans le Xinjiang à l'encontre des femmes ouïghoures, et tout récemment encore en Ukraine, montrent le recours systématique à la violence.

#### N° 28 DE MME RYCKMANS ET CONSORTS

**Dans les considérants, remplacer le point C par ce qui suit:**

*«considérant que les femmes et les filles, vu les risques spécifiques et accrus qu'elles encourent dans les conflits*

*aanhoudend geweld en aanhoudende discriminatie van vrouwen;».*

#### Verantwoording

Vrouwen zijn vaak, ook in postconflictsituaties, nog het slachtoffer van discriminatie in reconstructieprogramma of worden het slachtoffer van seksueel geweld in vluchtelingenkampen of bij hun terugkeer. Bovendien vormt het seksueel geweld door vredeshandhavers ook een groot probleem zoals de voorbije jaren herhaaldelijk aangetoond werd in internationale rapporten. De Algemene Vergadering van de VN heeft hierover zelfs een resolutie aangenomen waarbij opgeroepen werd om gedragsregels uit te werken voor het personeel van vredesoperaties en om in procedure te voorzien om klachten neer te leggen en te onderzoeken. Dit werd in 2004 door de toenmalige VN secretaris-generaal uitgewerkt. Ook de EU heeft intussen een gelijkaardige *code of conduct* uitgewerkt voor de eigen vredeshandhavingsoperaties.

Maud VANWALLEGHEM.  
Karin BROUWERS.  
Orry VAN DE WAUWER.  
Bert ANCIAUX.  
Els AMPE.

#### NR. 27 VAN MEVROUW RYCKMANS C.S.

**In de considerans, in punt A, de woorden** «seksueel geweld op vele plaatsen in de wereld blijft bestaan» **vervangen door de woorden** «*seksueel geweld systematisch gepleegd wordt in alle gewapende conflicten of onlusten;».*

#### Verantwoording

Het is de bedoeling de tekst krachtiger te maken en te wijzen op de alomtegenwoordigheid en de hardnekkigheid van seksueel geweld bij gewapende conflicten of onlusten.

De aanrandingen op het Tarir-plein in Egypte, de aanranding van Oeigoerse vrouwen in Xinjiang en onlangs nog de aanrandingen in Oekraïne tonen aan dat er systematisch naar geweld wordt gegrepen.

#### NR. 28 VAN MEVROUW RYCKMANS C.S.

**In de considerans, punt C vervangen als volgt:**

*«overwegende dat vrouwen en meisjes, door de specifieke en grotere risico's die zij lopen bij gewapende*

*armés, doivent bénéficier d'une protection et d'une attention appropriée de la part de la communauté internationale;».*

Justification

Il s'agit de renforcer le texte en mettant en avant les risques encourus par les femmes et les filles. Il ne s'agit pas seulement d'une position de vulnérabilité de leur part mais d'agressions systématiques à leur égard.

N° 29 DE MME **RYCKMANS** ET CONSORTS

**Dans les considérants, remplacer le point E par ce qui suit:**

*«considérant que les droits des femmes doivent être garantis et renforcés tant en matière de droits civils et politiques, que de droits sexuels et reproductifs et de droit à l'intégrité physique, et à vivre sans violence;».*

Justification

Il s'agit de renforcer le texte en le centrant sur les droits à l'intégrité physique et à vivre sans violence.

N° 30 DE MME **RYCKMANS** ET CONSORTS

**Dans les considérants, insérer un point Mter (nouveau) rédigé comme suit:**

*«Mter. vu la Convention du Conseil de l'Europe sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique de 2014, dite Convention d'Istanbul;».*

Justification

Ajout d'un texte de référence en matière de lutte contre les violences.

N° 31 DE MME **RYCKMANS** ET CONSORTS

**Dans les considérants, insérer un point W (nouveau) rédigé comme suit:**

*«W. vu le rapport d'information du Sénat de Belgique du 5 mars 2015 concernant le suivi de la mise en œuvre de la Plateforme d'action de la Quatrième Conférence*

*conflicten, specifieke bescherming en aandacht moeten genieten van de internationale gemeenschap;».*

Verantwoording

Het is de bedoeling de tekst te versterken door de aandacht te vestigen op de risico's die vrouwen en meisjes lopen. Het gaat er niet alleen om dat zij zich in een kwetsbare positie bevinden, maar dat zij systematisch worden aangevallen.

NR. 29 VAN MEVROUW **RYCKMANS** C.S.

**In de considerans, punt E vervangen als volgt:**

*«overwegende dat de rechten van vrouwen moeten worden gewaarborgd en versterkt, zowel inzake burgerlijke en politieke rechten, als inzake seksuele en reproductieve rechten, het recht op fysieke integriteit en het recht op een leven zonder geweld;».*

Verantwoording

Het is de bedoeling de tekst te versterken door de aandacht te vestigen op het recht op fysieke integriteit en het recht op een leven zonder geweld.

NR. 30 VAN MEVROUW **RYCKMANS** C.S.

**In de considerans, een punt Mter (nieuw) invoegen, luidende:**

*«Mter. gelet op het Verdrag van de Raad van Europa van 2014 inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld, het zogenoemde Verdrag van Istanboel;».*

Verantwoording

Toevoeging van een referentietekst over het bestrijden van geweld.

NR. 31 VAN MEVROUW **RYCKMANS** C.S.

**In de considerans, een punt W (nieuw) invoegen, luidende:**

*«W. gelet op het informatieverslag van de Belgische Senaat van 5 maart 2015 betreffende de opvolging van de toepassing van het Actieplatform van de Vierde*

*mondiale des Nations unies sur les femmes (Pékin) et en particulier son chapitre III. 2 (doc. Sénat, n° 7-97/2).».*

Justification

Faire référence au rapport d'information dans les considérants plutôt que dans les demandes puisque la résolution va plus loin que le rapport d'information en la matière.

N° 32 DE MME **RYCKMANS ET CONSORTS**

**Dans le titre I du dispositif, remplacer le point 7 par ce qui suit:**

*«de poursuivre et de renforcer la prise en compte des persécutions fondées sur le genre dans les politiques d'asile et d'immigration en Belgique;».*

Justification

Certes, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides prend déjà ces éléments en considération et également les vulnérabilités et les éventuels «besoins procéduraux spéciaux» selon les termes de la loi, mais pas toujours de manière opportune par manque de connaissance du dossier ou de formation des agents.

N° 33 DE MME **RYCKMANS ET CONSORTS**

**Dans le titre I du dispositif, remplacer le point 8 par ce qui suit:**

*«de garantir que tout demandeur d'asile qui le souhaite puisse avoir accès à un suivi psychologique de qualité en amont de son audition devant le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides;».*

Justification

La présence systématique d'un(e) psychologue n'est en effet pas requise lors d'un entretien, le ou la psychologue n'étant pas là pour attester de la crédibilité d'un récit, mais pour décrire des symptômes qu'il ou elle décèle en consultation, de manière scientifique et objective.

*VN-Wereldvrouwenconferentie van Peking en in het bijzonder hoofdstuk III.2 (doc. Senaat, nr. 7-97/2).».*

Verantwoording

Er wordt verwezen naar het informatieverslag in de consideransen in plaats van in het dispositief omdat de resolutie verder reikt dan het informatieverslag ter zake.

NR. 32 VAN MEVROUW **RYCKMANS C.S.**

**In titel I van het dispositief, punt 7 vervangen als volgt:**

*«bij het Belgisch asiel- en migratiebeleid, verder en meer rekening te houden met vervolgingen op grond van geslacht;».*

Verantwoording

Het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en staatlozen houdt uiteraard al rekening met die elementen, en met de kwetsbaarheden en eventuele «bijzondere procedurele noden» zoals bedoeld in de wet, maar dat verloopt niet altijd op een gepaste manier omdat men het dossier niet kent of de ambtenaren daartoe niet zijn opgeleid.

NR. 33 VAN MEVROUW **RYCKMANS C.S.**

**In titel I van het dispositief, punt 8 vervangen als volgt:**

*«te waarborgen dat alle asielzoekers die dat wensen kwaliteitsvolle psychologische begeleiding kunnen krijgen in het begin van hun verhoor bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en Staatlozen;».*

Verantwoording

De systematische aanwezigheid van een psycholoog is immers niet vereist bij een verhoor. De psycholoog is niet aanwezig om na te gaan of een verhaal geloofwaardig is, maar om symptomen te omschrijven die wetenschappelijk en objectief worden vastgesteld tijdens het gesprek.

N° 34 DE MME **RYCKMANS** ET CONSORTS

**Dans le titre II du dispositif, supprimer le point 16.**

Justification

La référence au rapport d'information du Sénat de Belgique n° 6-97/2 est inscrite dans les considérants.

Hélène RYCKMANS.  
Soetkin HOESSEN.  
Fourat BEN CHIKHA.

N° 35 DE MMES **AHALLOUCH** ET **EL YOUSFI**

(sous-amendement à l'amendement n° 4 de M. VAN GOIDSENHOVEN)

**Dans le texte proposé, insérer les mots « à la Chambre des représentants et au Sénat, » entre le mot « Parlement » et les mots « sur la mise en œuvre ».**

Fatima AHALLOUCH.  
Nadia EL YOUSFI.

NR. 34 VAN MEVROUW **RYCKMANS** C.S.

**In titel II van het dispositief, punt 16 doen vervallen.**

Verantwoording

De verwijzing naar het informatieverslag van de Belgische Senaat nr. 6-97/2 is opgenomen in de consideransen.

NR. 35 VAN DE DAMES **AHALLOUCH** EN **EL YOUSFI**

(subamendement op amendement nr. 4 van de heer VAN GOIDSENHOVEN)

**In de voorgestelde tekst, de woorden « in de Kamer van volksvertegenwoordigers en in de Senaat, » invoegen tussen het woord « Parlement » en de woorden « jaarlijks verslag ».**